

# 자전거를 타는 외국인 주민 여러분께

## ~ 일본의 자전거 룰과 매너 ~

### ◆ 자전거를 타기 전에

#### 스텝 1 자전거를 탈 때는 보험에 가입하여야만 합니다

자전거로 사람을 다치게 했을 경우에, 상당한 금액을 청구당할 수 있습니다.



##### 【사고를 냈을 때 사례】

초등학생이 어느 날 밤, 자전거를 타고 가던 중, 산책 중인 한 여성과 부딪혔습니다. 그로 인해 여성은 두개골 골절로 의식불명의 중태에 빠졌습니다. 그 초등학생의 부모는 9500 만엔(한화로 약 10 억원)을 여성에게 지불하게 되었습니다. (2014년 고베 지방재판소 판결)



자전거 판매점에서도 보험가입 수속이 가능합니다. (TS 마크보험).

유효기간은 1년간입니다. 유효기간이 끝나기 전에 갱신 수속을 해주십시오.

#### 스텝 2 자전거에는 방범등록이 필요합니다

수속은 자전거 판매점에서 가능합니다.



자전거를 받을 때 혹은 줄 때는 등록의 변경이 필요합니다.

자전거를 버릴 때는 등록을 삭제할 필요가 있습니다.

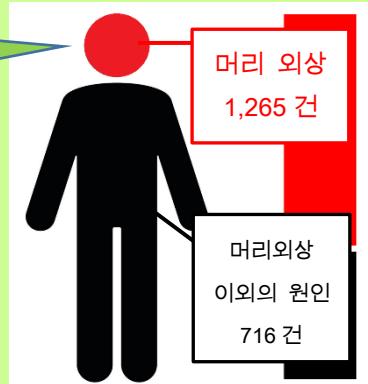
### ◆ 자전거를 탈 때는

#### 스텝 3 자전거를 탈 때는 헬멧을 착용합시다



자전거 사고로 사망한 사람의  
60%는 「머리」의 외상이 원인

넘어지거나 부딪혔을 때를 대비해  
헬멧을 착용하여 머리를 보호합시다.

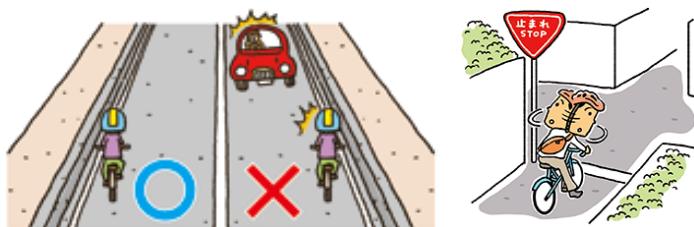


#### 스텝 4 교통 규칙을 준수합시다

규칙을 지키지 않는 운전은 처벌될 가능성이 있습니다. (뒷면)

## ◆ 자전거를 탈 때의 교통규칙

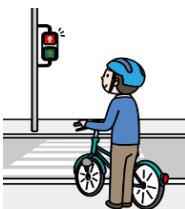
① 자전거는 차도의 좌측을 달립시다.(※보도를 달릴 수 있을 때도 있습니다.)



유익정보 : 「알아요? 지켜요? 자전거 이용시의 교통 룰과 매너」 (중앙정부 총보 온라인)

교차로에서는 천천히 달리고,  
차나 사람이 오지 않는지 한번  
멈추어 좌우를 잘 확인합시다.

② 신호를 잘 지킵시다.



③ 한 줄로 달립시다.

옆으로 나란히

달려서는 안 됩니다.



④ 어두워 쪘을 때는 라이트를 켁시다.

⑤ 우산을 쓰면서 자전거를 타서는 안 됩니다.

⑥ 스마트폰이나 이어폰을 사용하면서 자전거를 타서는 안 됩니다.

⑦ 술을 마시면서 자전거를 타서는 안 됩니다.

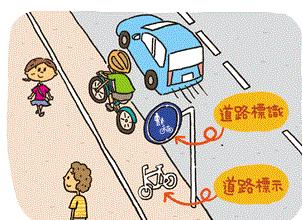
⑧ 보도를 달릴 때는 보행자를 우선시합시다.

⑨ 2명이 같이 타는 것은 안 됩니다.



### \* 보도를 달릴 수 있는 경우 \*

1. 보도에 오른쪽과 같은 표식이나 표지가 있을 때.
2. 아이들(만 12 세 이하)이나 고령자(만 70 세 이상),  
몸이 불편하신 분이 자전거를 탈 때.
3. 차도를 달리면 위험할 때(차도에서 공사를 하고  
있을 때 등).
  - 차도 가까이를 바로 멈추는 것이 가능한 속도로  
천천히 탑시다.
  - 보도의 보행자의 통행을 방해해서는 안 됩니다.



## ◆ 자전거는 자전거 주차장(츄린조)에 세워둡시다.

자전거 주차장(츄린조) 이외의 장소에 세워두면 자전거가 회수될 가능성이 있습니다.  
(다시 인수하는데에 돈이 듭니다.)

열쇠가 잠겨져 있지 않은 자전거가 세워져 있더라도, 가져가서는 안됩니다.  
(타인의 자전거를 무단으로 타는 것은 범죄입니다.)

영어, 중국어, 한국어, 네팔어, 베트남어는 센다이시 홈페이지에서 볼 수 있습니다.

